

我的一次朝聖之旅

- 朝聖與現代人生活
- 離散卻有所凝聚
- 星光旅人
- 朝聖——尋索身分和真理的旅程
- 生命的朝聖

龔立人 | 葉子揚 | 包包 | 廣平 | 張祥志

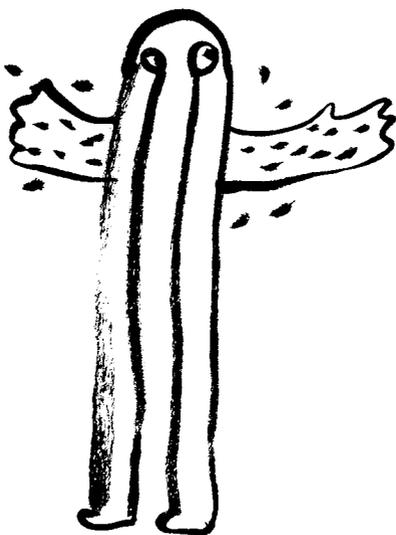
恩

迎向時代挑戰 · 同作信仰反思

香港基督徒學會
Hong Kong Christian Institute

2 0 2 2 年 8 月

145





思 | 145期 | 2022.8 | 目錄

- 編者言 | 麥明儀 · 2
朝聖與現代人生活 | 龔立人 · 4
離散卻有所凝聚 | 葉子揚 · 8
星光旅人 | 包包 · 12
朝聖——尋索身分和真理的旅程 | 廣平 · 16
生命的朝聖 | 張祥志 · 20

《思》1989年創刊 | 香港基督徒學會出版

本刊文章只代表作者的思想和立場，文責自負。歡迎轉載，惟請先知會本刊執行編輯，必須在刊物上註明出處，並把轉載刊物寄贈兩份給本會。

本刊為非賣品，歡迎任何有興趣人士或團體寄來郵費索閱（一年四期本地港幣二十八元／海外港幣四十八元，如用外幣支票另加銀行兌換費用港幣六十元），支票抬頭「香港基督徒學會有限公司」，寄本會會址。

編輯顧問：吳偉釗、秦海城、卜莎蕾、范立軒、龔立人、鄧寶山、鄧長祐、陳美瑤、余鳳屏

■ 督印人：龔立人 ■ 執行編輯：麥明儀

■ 通訊地址：香港九龍旺角塘尾道54-58號永利工業大廈9樓901室 ■ 電話：2398 1699 ■ 圖文傳真：2787 4765 ■ 電子郵箱：info@hkci.org.hk

■ 網頁：<http://www.hkci.org.hk>

■ 全書製作：deepworkshop ■ 圖：莫永雄 ■ 承印：Eprint

REFLECTION No.No.145 August 2022 ■ Published by : Hong Kong Christian Institute ■ Executive Editor : Mak Ming Yee

編者言

144期的下期預告是「旅居定居」，熱題目，不少長篇短打以此為題而且深度闊度都齊全，是故本期主題改成了「我的一次朝聖之旅」。

主題的萌生有它的過程。

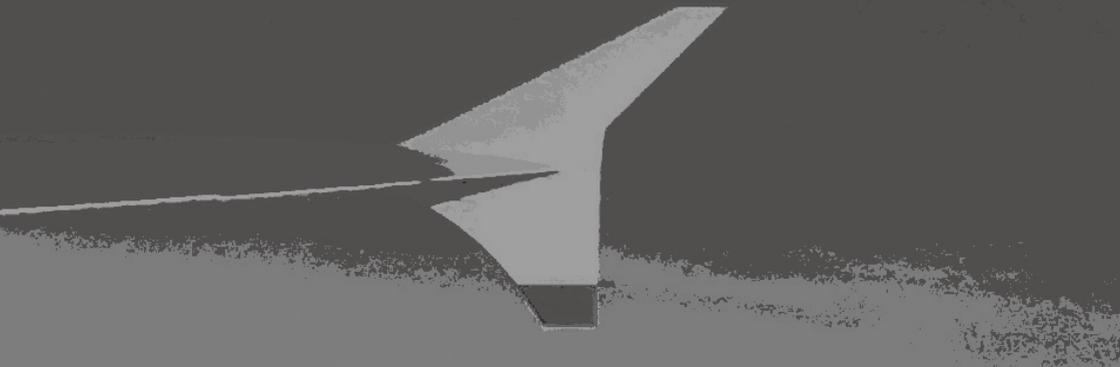
八月，往常是暑假，是旅遊的季節。目的和目的地人人自由選擇，豐儉也由人，是故快樂指數很高。為疫情所設的關卡，卡了港人整整兩年多，不少人心情跌至谷底，患抑鬱的都不少。

近來防疫措施放寬了一點，只要成功訂購機票和隔離酒店，登上飛機便成了自由鳥。去一趟朝聖之旅，是多少人的打算？至少其中有編者，很想有一趟朝聖之旅，尤其在生活中感到乏力和無助，更渴想在朝聖之地得以接收強大的靈光和力量，充電。但，仍然是那個未解決的問題——「中招」「隔離」「滯留」等等，打殘了決心和勇氣。

現實不能付諸實行，但心中仍不忘「朝聖」，改而鑽「朝聖」的種種，包括它的定義、地點、意義和精髓。恐怕是「堅離地」了吧。沒有，原來此時才進入朝聖的大門，洞見它的真義。

約寫文章，應邀的聖經科教授張祥志老師說「『朝聖』是生命實踐『神聖』之旅」，生命邁向神聖才是朝聖的重點，並佐以豐富的聖經書卷章節以茲說明，開了眼界；熱愛旅遊的神學科教授龔立人老師說「朝聖關乎靈性體驗，但空間是朝聖的不可或缺。」空間不可缺，卻不受限於公認的幾處聖地，只要是靈性有所體驗，可以是被聖化了的某個城市，也可以是任何一處空間。

於是，子揚視2019年的公民社會是集體朝聖的時空；包包看每次自選投進的時空是生命得到覺醒、成長與轉化的朝聖驛站；對廣平而言，朝聖是尋索身分和真理的旅程，終其一生不停步的。原來，在渴想朝聖的生命旅人之中，早已經有人「醒覺」朝聖之旅不必然是某個宗教聖地，在身處的地方，在人生的時空之內，也有朝聖之旅得來的收穫。



「我的一次朝聖之旅」的幾篇生命朝聖的分享，相信讀的人不難產生共鳴。

原來即使生活環境有很多枷鎖壓扁了自由的空間，但我們思想和心靈仍然可以自由馳騁，「我的一次朝聖之旅」是個很好的例子，正是在朝聖之旅「此路不通」的窘迫中發現更貼地的朝聖之旅，是你我日常中的不尋常，每天都可以經驗神聖。

所以，收起周而復始的嗟嘆吧，讓我們的靈魂體自由探索未曾發現的可能。

下期預告 我想講的社區



朝聖——靈性之旅

| 龔立人
崇基學院神學院

思

朝聖——靈性之旅

朝聖是否讓我們與天、人、物、我有更深的連繫嗎？朝聖是否讓我們經驗到寧靜和平安？朝聖是否讓我們更能聆聽自己聲音？朝聖是否讓我們感受到別人的喜樂和憂傷？朝聖是否讓我們反思人生意義與目的？朝聖是否讓我們更有創意與想像去生活？

廣義來說，朝聖指基督徒在世的一生，邁向上主為我們預備的家園。狹義來說，朝聖指刻意安排的靈性之旅，其中包括空間（目的地）、旅程（時間）、身體參與和靈性體驗等元素。本文集中探討狹義的理解。所以，沒有計劃的靈性體驗之旅程不算是朝聖，只是旅遊、閒暇或冒險。雖然旅遊者在其中或會有靈性體驗，但這不會被視為朝聖。再者，當事人也不想將他們的旅遊看為朝聖呢！此外，沒有牽涉空間、旅程和身體參與而有計劃的靈性體驗也不算是朝聖，這只是一些個人靈修和群體退修活動。說回來，是否一定要到海外、要有一星期以上和要每日步行20公里以上才算朝聖？又朝聖是否一定要到西班牙的聖雅各之路（Santiago de Compostela）、耶路撒冷、羅馬？

空間

朝聖關乎靈性體驗，但空間是朝聖的不可缺。那麼，如何決定哪一個可被視作朝聖的空間？那些在聖經有重要位置之地會被視為朝聖之地，例如以色列、保羅的宣教之旅。每年都有不少到這些地點的朝聖團和旅行團。此外，朝聖之地也包括聖徒安葬之地（聖雅各之路）和聖母曾顯現之地（花地瑪 Fatima）。決定朝聖的空間往往牽涉宗教事件，它們將地方聖化了。查實，對地的聖化不限於宗教，我們在生活世界常可遇到。例如，喜愛曼聯球隊的球迷會視奧脫福（Old Trafford）為聖地、中國共產黨視井崗山為聖地。那麼，當下有什麼在地方可以成為朝聖之地？

可以從兩個方向思考。第一，從宗教事件和宗教人行跡建立的朝聖之地。例如，馬丁路德宗教改革之路、聖法蘭西斯的行跡。第二，從世俗事件中體驗和反思上主在其中的臨在。那麼，任何地方都可能成為朝聖之地。例如，在波蘭的奧茲維辛集中營（Auschwitz）不是一件宗教事件，但它讓我們沉思上主臨在苦難的人當中

的意含。所以，在導賞之餘，朝聖要有靈性內涵。按以上看法，我們可以計劃一次與宗教事件和宗教人的行跡有關的朝聖，也可以設計上主臨在我們日常生活中的朝聖。這樣，朝聖不一定要搭飛機到海外地方才可以發生。

時間

昔日的朝聖踐行一定牽涉時間，因為當時沒有便捷的交通工具。步行或騎馬是朝聖的必須，時間也是朝聖的必須。所以，參與朝聖的要預備數週，甚至數月。這不是任何人都可以負擔得起的活動，所以，視去麥加朝聖為五功之一的伊斯蘭教也不會視朝聖是必須，但鼓勵一生總要去一次。那麼，問題是，當交通不再是現代人的主要困難時，朝聖者是否可以因不需步行因而減少朝聖所需要的時間呢？有趣的是，參與聖雅各之路的朝聖者仍選擇每日步行25公里以上，連續步行30多日。他們的經驗似乎要向我們說明，時間和身體參與是朝聖的必須；交通方便從來不是重點。

- 一. 給予朝聖者足夠時間是朝聖的必須。朝聖的核心是旅程，不是盡快到目的地。否則，朝聖只剩下景點之意，打卡拍張照就可以了。旅程的重要，不但因為沉思須要時間，更因為我們需要更多時間與昔日生活產生距離，從而製造生活懸掛，並投入在朝聖的新體驗。沒有給予旅程足夠時間，周遭與我只可能是擦身而過。
- 二. 要讓身體參與朝聖。步行不是朝聖唯一方法，踏單車是另一可能，但朝聖者不會舒服地開車代步，重點不是要拖長朝聖時間，而是要讓身體參與朝聖。朝聖雖然是靈性之旅，但靈性不是對立於身體，反而在朝聖中，身體與靈性結合了。因步行導致腳底起水泡和每日的疲倦成為我們成長之路的必須，從中，我們控制因身體而來的慾望，並學習與身體相處。這一切都是靈性的課題。
- 三. 沒有足夠時間就不能讓朝聖者建立共同體驗。雖然朝聖是個人體驗，但很多時候它是以群體形式進行。朝聖者不會在旅程中喋喋不休，但休息時，他們總會分享當日經驗。那麼，友誼是朝聖者很寶貴的體驗，在曠野受試探的耶穌也有



動物陪伴。

因此，朝聖的旅程沒有需要太多景點，反而在旅程中，我們感受到款待與同伴的重要。這一切都是靈性美德。

靈性體驗

最終到達目的地固然興奮，但朝聖不是比賽。所以，評估朝聖的果效不是最快完成，更不是是否完成。那麼，我們以什麼準則量度朝聖？這是靈性體驗。我認為靈性體驗有六個內容。

- 一. 朝聖是否讓我們與天、人、物、我有更深的連繫嗎？我們不需將朝聖只限於與上主的連繫，因為上主臨在萬物中。所以，更全面和多層次連繫是靈性發現。
- 二. 朝聖是否讓我們經驗到寧靜和平安？雖然朝聖是群體活動，但給予個人獨處空間是重要的。安靜是朝聖者相處之道，不是喋喋不休；同時，導賞要點到即止，不需過多講解和解釋，讓生命可以自由地沉思。
- 三. 朝聖是否讓我們更能聆聽自己聲音？習慣聆聽社會的聲音和要贏取話語權的氣氛可能使我們對自己的聲音變得陌生。安靜有助聆聽自己的聲音，與自己對話。同時，也能耐心地聆聽別人。
- 四. 朝聖是否讓我們感受到別人的喜樂和憂傷？朝聖預備了我們的心靈，對周遭世界更敏感，欣賞到他們的美麗，也能感受到他們所受的傷害，從而與他們團結。
- 五. 朝聖是否讓我們反思人生意義與目的？朝聖者被帶入反思人生意義和目的，然而，這不一定關乎召命或人生重要選擇，而是活出磊落光明生活的勇氣。
- 六. 朝聖是否讓我們更有創意與想像去生活？透過時空的懸掛，朝聖將朝聖者從自



身和社會的諸多限制釋放出來，繼而有自由想像另類的可能。簡單來說，朝聖者到頭來想必會說：「生活不一定要如此生活。」

朝聖的靈性體驗沒有為每個人提供標準，反而開拓了這六方面內容，讓每個人有自己成長之路。然而，我們要承認朝聖帶有一點超乎我們設計和安排，讓上主自由地向我們啟示，甚至讓「意外」可以以不受歡迎或歡迎出現。

總結

朝聖可以為現代人靈性提供一個選擇嗎？朝聖應以甚麼形式出現？這留待讀者思考。然而，習慣了以消費為主的旅遊和按時鐘生活的現代人不會習慣朝聖，也覺得朝聖很奢侈，但誰不知我們已滿足沒有深度靈性的生活。



離散卻有所凝聚

| 葉子揚

嶺南大學文化研究碩士

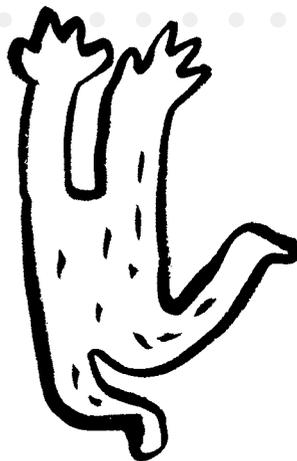


離散卻有所凝聚

2019年的香港，可能成為了香港人在公民社會運動中，一次遍地開花兼融入生活，向公民社會共同朝聖的一年。

別了，赤臘角

自《中華人民共和國香港特 行政區維護國家安全法》（後稱《港區國安法》）在2020年7月1日正式生效以來，過去近兩年最多人群聚集的地方，莫過於位於大嶼山赤臘角的香港國際機場，疫情下久別的朋友再次見面就可能是在此說再見，因著分別，我們都暫時拉近彼此之間的社交距離，互相擁抱後便送上道別的祝福。



然而，根據David Webb統計數據顯示，港區國安法生效後直至2022年4月已經有325,497位香港居民選擇以不同方式離開香港。而按2021年的統計數據，荃灣區有320,094位居民而言，香港在不足兩年就流失了一個社區的人口。如反觀香港過往二十年的人口流動，確是個非常明顯的異常現象。

導致這批香港人選擇離開原居地的原因，根據不同媒體工作者對在機場預備登機離港的朋友做的訪問，大多是擔心香港在港區國安法下，香港政治體制與下一代成長的前景而決定離開，其中英國和台灣則是這批香港人移居的首選。

事實上在2020年7月1日至2022年3月28日的短短二十一個月間，就已經有一百八十三位香港人因著國家安全相關的罪名而被香港警務處國家安全處所拘捕，一百零七人已被檢控，四位已被判處入獄，刑期達三至九年不等；當中除了涉及一些知名的泛民主派與本土派人士外，還有為數不少的一般市民。

因此，對於香港社會發展的不明朗前景，加上政制大幅度的改變，皆導致決定移居的香港人即使需要面對未來生活適應上的不確定性，仍然選擇在這近兩年內離開自己成長的地方，尋找另外一片更自由的地方重頭開始。

我們共創的2019

2019年對不少香港人而言，確實是非常不簡單的一年，我們經歷過公民參與運動最光輝的一年，公民選舉權利實踐最徹底的一年，有曾經最少二百萬香港人因著公民社會議題走上街頭發聲；亦共同創造了有2,943,842名登記選民投票，投票率達71.23%，是歷史紀錄以來香港最高投票率的區議會選舉。

同時，香港人在2019年的公民社會運動後，迎來的生活、消費與心理上的改變更加是具時代顛覆性，「黃色經濟圈」的出現就是其中最顯著的例子。之前大部分香港人在找餐廳吃飯與購物等，通常倚靠一些普及的搜尋網站，或是店家本身的口碑，甚至是其便捷程度；但隨著代表「反對逃犯修訂條例草案運動」（後稱「反修例運動」）一方的黃色經濟圈（立場傾向支持反修例運動的商家）出現，就完全扭轉了香港人在消費方面的慣性。從此，很多香港人的公民社會運動實踐，就從逐漸步向衰落的街頭行動，轉往傾向黃色經濟圈的消費，成為了擁護2019年的相近理念實踐場景。因此黃色經濟圈至今變成了其中備受重點打壓的一環，但卻更堅固了不少香港人在這一環上的行動。

如果耶路撒冷（Jerusalem）作為基督徒、麥加（Mecca）作為伊斯蘭教徒一生人必須朝聖一次的聖城，2019年的香港，就可能成為了香港人在公民社會運動中，共同朝聖的一年。2019年前普遍香港人對於公民社會運動一直都沒有這樣高的參與度，而地區覆蓋程度大部分亦只會集中於香港島的北岸，但2019年的公民社會運動卻是遍布香港各區，運動的主要時期由2019年6月9日至2020年7月1日也超越一年，可以真的是一次遍地開花兼融入生活，向公民社會朝聖的行動。

分散

但在這次香港史無前例規模與多元的公民社會運動出現後，迎來的就是前所未有的多方面打壓，包括由香港政府在2022年1月底提交至香港立法會的最新數據顯示，已有10,277人因著反修例運動被拘捕，2,810人被起訴，當中1,858人完成司法程序，1,158人已被法庭定罪，加上涉及港區國安法的案件，至今已有10,460人因著政治事



件因素被拘捕，1,965人已被起訴，1,162已被定罪。再者，按Safeguard Defenders在2021年開始至2022年1月底的數據，有至少三個傳統媒體與六十八個公民社會組織在港區國安法訂立後，選擇結業或解散，而堅持運作的媒體與組織也必在承受巨大壓力。此外，因「嚴重特殊傳染性肺炎」(COVID-19) 疫情出現，香港政府以防疫為由推出香港法例第599章《預防及控制疾病》(修訂) 規例，當中第599G與599F章對人群聚集與場所管制的規例，直接令公民社會的組織運動接近消失，同時黃色經濟圈除了受防疫規定影響營運外，亦遭受多個政府部門不定時巡查而造成打擊。

更甚的是，不少香港人經驗了這兩年多時間內急速變化的香港，是個人選擇也好，形勢驅使也好，帶著對親人與朋友的不捨之情移居海外，祈願為自己和下一代尋求更自由的未來。

凝聚

不少媒體會論述現時香港人面臨「離散」(diaspora) 狀態，但離散一詞的字根其實是源於古希臘文，原來的用法是指涉因被屠殺和驅逐等暴力逼迫而造成族群分散的狀況，在原居地外流亡(exilic) 或淪為難民(refugees)，並且在短期內都沒有辦法歸回。但香港人是在2019年下來經驗社會處境急速轉變而下意識地抉擇移民(immigration)，是故以離散來描述香港人的分散，是有點不準確。

現在香港人之間的分散距離，或許沒有我們感性認知的遙遠，皆因普及文化的書寫是可以透過流通網絡將香港人扣連。在現時疫情與地緣之間，實質相隔的處境反而有所拉近，就如「沙不怕風吹，在某天定會凝聚」，將此時此刻受地域差距影響的香港人凝聚，在能夠歸回再次一起朝聖前，令我們相信「說了再見，約定再見，就會再見」；同時在每天共同應對未知的前景，我們都可以逐漸學懂「無需貪快，未來或面臨暴曬，出路在縮小，大道亦未曾歪」。

參考目錄

- Webb, D. (26/04/2022). *Passenger traffic: Hong Kong Residents, Airport, United Kingdom: Webb-site*. <https://webb-site.com/dbpub/hkpxa.asp?t=1&p=1&f=0>.
- 香港獨立媒體。(2022年4月23日)。記協特別會員大會討論前景 陳朗昇：可見睇將來都係繼續運作。香港：香港獨立媒體。<https://www.inmediiahk.net/node/%E5%A9%92%E9%AB%94/%E8%A8%98%E5%8D%94%E7%89%B9%E5%B8%A5%E6%9C%83%E5%93%A1%E5%A4%A7%E6%9C%83%E8%A8%E8%EB%A8%96%E5%89%8D%E6%99%AF%E9%99%B3%E6%9C%97%E6%98%87%EF%BC%9A%E5%8F%AF%E8%A6%8B%E5%98%85%E5%B0%87%E4%E8%86%E9%83%BD%E4%BF%82%E7%B9%BC%E7%BA%8C%E9%81%8B%E4%BD%6C>。
- 德國之聲。(2022年4月20日)。港懲教軟硬兼施「去激化」反修例囚犯。香港：關鍵評論。<https://www.thenewsens.com/article/165733>。
- 黎恩瀾、Kellogg, T. (2022年4月18日)。從數據看香港國安法如何下刀，切斷言論自由與民運網絡。台灣：報導者。<https://www.twreporter.org/a/opinion-hong-kong-national-security-law-arrest-data-analysis>。
- 梁啟智。(2022年4月8日)。點算香港居民機場出入境數據：最近兩個月走10萬人。香港：關鍵評論。<https://www.thenewsens.com/article/165178>。
- 董舒悅。(2022年3月30日)。【新·移民潮(一)】港頭三個月淨移出人口逾14萬 移民人數有升無減人才持續流失。美國：自由亞洲電台。<https://www.rfa.org/cantonese/features/hottopic/emigrate-03302022095747.html>。
- 香港特別行政區政府新聞公告。(2022年3月29日)。政府修訂《預防及控制疾病條例》下的規例。香港：香港特別行政區政府。<https://www.info.gov.hk/gia/general/202203/29/P2022033000731.htm>。
- 陶貞穎。(2022年3月9日)。獨家：從國安法到限聚令，香港「黃店」還有生存空間？。台灣：呷新聞。<https://www.eatnews.net/article-2/20220309-1/>。
- Kong, T. G. (24/01/2022). *CCP crushing Hong Kong civil society. Safeguard Defenders*. <https://safeguarddefenders.com/en/blog/ccp-crushing-hong-kong-civil-society>.
- Sammy So (作曲)、林夕(填詞)(2022年)。《海底隧道》(Kolor主唱)。收錄於《海底隧道》(唱片)。香港：神馬音樂。
- 眾新聞。(2021年12月22日)。多間黃店接連被指疑有食客無帶安心出行 遭禁晚市堂食14日 其中一食肆7日內三分店被禁。香港：眾新聞。<https://www.hknews.com/article/49508/%E5%85%89%E6%A6%A%E5%86%B0%E5%A4-%E7%A6%81%E5%A0%82%E9%A3%9F-%E5%AE%89%E5%BF%83%E5%87%BA%E8%A1%8C-49508/%E5%85%89%E6%A6%A%E5%86%B0%E5%A4-%E7%A6%81%E5%A0%82%E9%A3%9F-%E5%AE%89%E5%BF%83%E5%87%BA%E8%A1%8C>。
- 譚志榮。(2021年7月31日)。愛別離，在機場。香港：明周文化。<https://www.mpweekly.com/culture/%E7%A7%BB%E6%B0%91%E6%BD%AE-%E6%B8%AF%E4%BA%E7%A7%BB%E6%B0%91-186306>。
- 張潔平。(2021年7月5日)。專訪黃宗儀：在大寫的政治下，我寫情感政治是無力的書寫。台灣：端傳媒。<https://theinitium.com/article/20210705-taiwan-tsungyi-huang-happiness-and-distress-in-china-and-hk>。
- 香港新聞組。(2021年7月5日)。香港國安法上路滿1年 近11萬港人「出走」。美國：世界新聞網。<https://www.worldjournal.com/wj/story/121341/5578662>。
- 李懷樞。(2021年6月5日)。香港「黃色經濟圈」何去何從？。台灣：看雜誌。<https://www.watchinese.com/article/2021/25524>。
- 何桂藍、路嶼、徐覓飛、劉細良、羅冠聰、野島剛、李雪莉、曹慶年、張詩芸、雨文、楊智強、陳怡靜、陳星穎、林怡廷。(2021年5月6日)。香港反送中運動紀實：強權與反撲、絕望與希望。台灣：報導者。<https://www.twreporter.org/topics/hong-kong-extradition-law>。
- RubberBand (作曲)、RubberBand & Tim Lui (填詞)(2021年)。《Ciao》(RubberBand主唱)。收錄於《Ciao》(唱片)。香港：R Flat。
- 李雪莉、楊智強。(2020年7月2日)。香港《國安法》正式落地，管制範圍擴及全球：允許送中、秘密審判、指定法官、終身監禁。台灣：報導者。<https://www.twreporter.org/a/hong-kong-national-security-law-goes-into-effect>。
- 香港特別行政區政府新聞公告。(2020年6月30日)。《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》刊憲並即時生效(附圖)。香港：香港特別行政區政府。<https://web.archive.org/web/20200630151749/https://www.info.gov.hk/gia/general/202006/30/P2020063000961.htm>。
- 選舉事務處。(2020年4月6日)。2019年區議會選舉：全港投票率增長情況。香港：香港特別行政區選舉事務處。<https://www.elections.gov.hk/dc/2019/chi/turnout.html>。
- Clifford, J. (1994). *Diasporas, Chapter 9, P.311*. United States: Cultural Anthropology. <https://doi.org/10.1525/can.1994.9.3.02a00040>.
- 黃家駒(作曲)、劉卓輝(填詞)(1989年)。《歲月無聲》(Beyond主唱)。收錄於《真的見證》(唱片)。香港：新藝寶唱片。



星光旅人—— 記我的「一次」朝聖之旅

| 包包

我想，朝聖未必一蹴而就，並非可一不可再。每個當下，將所經驗的串連思考是一次精神的朝聖，將所踏出的足跡結合是步履的朝聖，將所執著的勇敢放下是一次靈魂的朝聖，將這些擁抱入懷，是個人、社群、人類的朝聖。

「我從來沒有離星星這麼近過！」密密麻麻、清明透徹的星光點亮了夏夜，在海拔三千多米的貴德縣的村莊，坐在泥牆上深深吸氣，和一同參加義教的朋友同時感嘆道。

追趕

才讓，追著我們的車跑了很遠，很遠。

尼那小學，很用力地、花了很久，終於想起學校的名字，有一個叫才讓的藏族男孩赤腳追著我們一眾參加義教的老師們離開的車，我說不出他跑了多久，只記得他大聲哭喊著：「再見！再見！」車內的我們已全然不顧司機的異樣目光，抱頭痛哭。短短幾個星期，一起坐拖拉機找水源、用扁擔挑水、在黃河邊上泡腳、躲避突如其來的冰雹、採摘樹林中野杏，一起唱《雪絨花》（Edelweiss）和ABC song、穿藏服、探索新電腦的使用……十五年過去了，這一幕幕都成了回憶青海義教的寶貴畫面，才讓黝黑的臉龐和最後的哭喊聲時常縈繞在我腦海。

逡巡

喜愛的環保袋留在了開會的地方，在小區樓下徘徊再三，留言給朋友說「下次再取」便慌忙逃離了。

神學院的實習項目，我進入了關注工傷勞工群體的機構，有機會相遇國內的一群因工而肢體損傷或患塵肺、白血病等疾病的工友，他們或面對繁複的勞資維權案件，更多的是工傷留下的醫療日常。機構除了提供免費法律援助以外，還提供培訓平台幫助工傷患者建構和宣傳勞工保障相關的支持網絡。我們一起去廣東的多間職業病防治醫院探訪，嘗試更多了解人們的需求以提供法律、金錢、精神上的支援；作為

思

星光旅人

神學實習的我還加入靈性照護的嘗試：我們哼唱泰澤詩歌、做靜觀、聊聊日常再互相代禱。雖然每個案背後都帶著壯大的時代悲哀，螻蛄般求生的個體卻依然閃耀著人性最基本的良善光亮。

然而在廣州的一次工傷法律學習及倡議會談期間，聽有「國寶」前來；他們已經掌握了與會人員的基本情況，想得到更多信息便提出上門察看，會議的後半段沒有繼續，也發生了這片開始時那逃離的一幕。

遊行

2019年情人節的前一日港府宣布修訂《逃犯條例》，直到區議會選舉，「香港社會度過了回歸後困難及激情的285天」¹。6月始，香港氣溫變得熾熱，似乎社會上每個人都被捲入一場熱旋風，誰都避不開，「反修例」成為繼2014年「爭普選」的「79日佔領運動」²後的香港民主進程的又一深刻記號。猶記得2014年9月28日晚公幹到港的班機夜裡10時降落，我向鄰座的大叔諮詢訂好在中環的酒店路線，這位退休警察剛送完女兒去英國求學，感嘆自己的同事須要上「戰場」，囑咐我小心。機場快線把我帶到中環，剛下班的商場櫃姐指引我走到酒店所在的直路，安頓好一切打開新聞才知道原來外面的空氣剛散去催淚煙的味道。再一次聞到這股刺鼻氣味已經是五年後，一次又一次跟著遊行隊伍，沿路星光閃閃，是夜裡人們互相輝映的手機電筒；計不清的或晴或雨的炎炎夏日裡，自己陪著一群不分年齡、性別、語言、肢體健全與否的「朝聖者」流著汗與淚，走往一個「未知」。

雖是未知，但在未知裡承受著許多渴望與熱切，是一種狀態的嚮往與寄託，是發現自我的探究與尋索。一群人、一個人或一個動作：可以是岡仁波齊的轉山，是瑞詩凱詩的靜修，是麥加的朝覲，是耶路撒冷的獻祭；也可以是戰地護理南丁格爾，是在貧民窟照料的特蕾莎，是埋首實驗的瑪麗居里，是出走索馬里割禮的華莉絲迪

1. <香港反送中大事記：一張圖看香港人怒吼的285天>，《報導者》，<https://www.twreporter.org/a/hong-kong-extradition-law-events>

2. 林祖偉，<香港佔中五週年：從雨傘運動的「和理非」到「反送中」的「勇武」>，《BBC中文》，<https://www.bbc.com/zhongwen/trad/chinese-news-49753070>

里；更可以是豆蔻年華的親吻、四十而立的失業、臨終老人的失禁和初生嬰孩的破啼；還有是被剝奪了渴望、寄託與探尋自由的，是昔日被納粹德軍屠殺的猶太人，是今天在江蘇豐縣被多次買賣的八孩母親，是每一天在灣仔道路馳走的機車上八字旗幟的揮舞……

追光

在行進未知中所感受、獲知的，就是一次或有意或無意的朝聖的完成。草木吸收陽光雨露再生長釋放；冰雪融化又匯成河海；卵子受精分裂再離開產道；學生完成功課；演員謝幕舞台；為離世者籌辦告別式……我想，朝聖未必一蹴而就、並非可一不可再。每一個當下，將所經驗的串連思考是一次精神的朝聖，將所踏出的足跡結合是步履的朝聖，將所執著的勇敢放下是一次靈魂的朝聖，將這些擁抱入懷，是個人、社群、人類的朝聖。

朝聖之旅或許未必在乎什麼節期或是海拔幾何，或許更





多會發生在黑夜，在洶洶步履的遊行中，在惴惴戰兢的逡巡中，在依依不捨的追趕中；在這樣的夜裡被圍困、禁錮與鞭笞，和應宇宙的星光迸發朝聖者路程的光芒，留下光亮照明後來者，是覺醒、成長與轉化。

不休

仍然有呼吸、可以繼續仰望，走在朝聖的路上，借用《離騷》開場：「路漫漫其修遠兮、吾將上下而求索。」

朝聖——尋索身分和真理的旅程

| 廣平
文字工作者

「香港」和「崇基學院神學院」曾是我「朝聖」的目的地，我帶着敬虔的心，還有很多的期望和想像出發；到達「聖地」後，還未及整理思緒，卻又匆匆奔上了尋索身分和真理的旅程。

首次接觸朝聖這個詞是在中學的西史課，老師談及伊斯蘭教徒一生總有一次要前往聖城麥加，去摸摸大黑石；或像印度教徒前往貝拿勒斯（Benares）和基督徒前往耶路撒冷聖城一樣。根據Oxford Dictionary of Christian Church 中有關 pilgrimage 的詞條中指出，基於敬虔的心而前往聖地，期望透過「朝聖」而獲得超自然幫助的，也有視旅程為感恩或贖罪，而踏上旅途的人就是「朝聖者」（pilgrim）。

今天，我們對「朝聖」的理解似乎不再受限於前往聖城麥加或耶路撒冷等傳統聖地；「鏡粉」到海港城和「教主」的大型肖像來個自拍，歷盡艱辛大排長龍專程往某餐廳買一盒遠近馳名的兩餸飯，打個卡也屬「朝聖」。

而我，也是個朝聖者，有屬於自己的朝聖之旅，那是尋索身分和真理的旅程。

第一站：香港

香港湧現移民潮，最近我常常被人問及會否移民。透過臉書，看到已移民英國的朋友所上載的那藍天白雲和小朋友玩遊戲架的相片；已移民加拿大的朋友拍下的雪景；還有移民台灣的朋友的悠閒慢活照，也的確令我心動。

不可不知，我都是移民。

小時候，我居住在廣東省的一個三線城市，打從我有意識以來，香港就代表了繁榮、自由和潮流，是個大家都嚮往「朝聖」的地方。八十年代，我的父母親就像現在許多領著子女移民外國的父母，為了讓我得到更好的生活和教育，千辛萬苦把我從出生地連根拔起，移植在香港的土壤，希望我能好好在此紮根成長。這個手續相當繁複，整個過程歷時七、八年。祖母透過她親弟申請移民到港，再申請兒子（即我父親），然後由父親申請我和母親到香港定居。每次在內地收到父親寄回來的照

思

朝聖——尋索身分和真理的旅程

片，背景總離不開中環中銀大廈、滙豐銀行和尖沙咀海傍。好長一段時間，我以為父親就住在這些繁華的地段，故此，我抱住如朝聖者向聖地出發的心情來到香港。然而，「朝聖」的經驗並不如我所憧憬的，最起碼，我並不是居住在父親照片中的「香港」，而是和親戚共八人住在大約三四百呎的荃灣舊樓。父母到港後，都改變了工作，父親任職過裝修工人、雜工、製衣採購和保安員；母親則一直任職錶帶工廠女工。跟大部分國內新移民一樣，我不斷努力適應兩地在住房、語言、教育和文化的差異。

不像有些父母為孩子選學校，當年父母為我選擇小學時只有一個考慮，就是離家近，所以，我的小學離家只有約一百米，那就可省回交通費和減少意外。然而，要真正地融入一個新的群體並不容易，伴我成長的，少不免有來自老師、同學和媒體的歧視。在我的班上，偶爾會聽見有同學模仿和取笑內地同學的讀音，大概有一兩個月時間，我不敢讓同學聽見我的廣東話；上課的時候，老師問我跟耕種相關的問題，我表示不知道，老師的回應是：「你從大陸來，不可能不知道的。」就這樣，在課室裡僵持了好一會兒，當時我感到有點委屈，回家還哭了。在小息和我玩耍，一起放學，並一直叫我「表妹」的男同學是其中一位在香港認識的同學，我一直以為他認我做親戚，故此，也樂於自己多了個「表哥」。居住環境擠逼，父母工作忙碌，祖母一個人要照顧我和真正的表哥、表姐，他們比我早幾年移民來港，閒時我們都絕少外出逛街。剛來的數年，夢寐以求的「朝聖地」香港其實也就只是學校和家裡的四面牆。那時候，每年我最大的等待是過年時候能回鄉探親。

在中國大陸出生和成長，本來就對於自己的身分毫無半點疑問。1992年，我就讀中一，校方邀請了一位講員向學生講話，他問：「誰認為自己是中國人的請舉手；誰認為自己是香港人的請舉手；誰認為自己是英國人的請舉手。」大部分舉手的老師和同學都認為自己是香港人，也有不少人舉手表示自己是英國人，認為自己是中國人的寥寥可數，令一開始就把手伸得直直的我感到有點不自在，感到困惑，懷疑自己的答案是否錯了。那年，是我在香港定居的第四年。

1993年，我在學校的佈道會中決志，基督徒的身分幫助了我適應在尋找身分的途中



所產生的不確定感和不安感，也是我生命中的一根定海神針；學校的團契和所屬的教會給予的接納，也令我感到「心有所屬」。聽說居港年期足七年的話，身分證上（舊款）會顯示三顆小星星，那時候就算是真正的香港人了。我一直祈盼那天到來。居住滿了七年，經過了中五和中七的公開試和美好的十八歲，我終於得到了香港永久居民的身分，但是似乎還是不能高聲疾呼「我是香港人」，對於大家言語之間指涉「大陸人」時，總感到我就是那「大陸人」。

第二站：天安門

1999年，香港回歸中國後兩年的暑假，中學舉辦了八天的認識祖國交流團，目的地是北京，不同年級同學都參加了。除了參觀長城和故宮等，另外一個地方就是到盛載了許多故事的天安門廣場參觀升旗禮。天未光就來到觀禮場地，已有不少來自各省市的「朝聖者」。一點也有誇張，當激昂的《義勇軍進行曲》奏起的時候，圍觀的老百姓們口中唸唸有詞地唱起國歌，眼眶通紅，心情激動；升旗手把紅旗倏地一揮，隨即在風中飄揚，看見這些老百姓們滾動的淚水，當下我的眼眶也矇矓了。

第三站：崇基神學院

那年，也是我接受洗禮的一年。在教會的讀書會中，我讀過楊牧谷博士、龔立人教授和溫偉耀教授的著作，令我大受鼓舞、大開眼界之餘，有時也令我大惑不解，卻沒想到造就了另一次的朝聖之旅。

畢業後工作數年，我抱着對神學的種種想像和「朝聖」的心態，入讀了香港中文大學崇基學院神學院。從前風聞的人物，我都親眼看見了，還有時會聽見挑戰我固有想法的講法。舉個例子，對同性戀的看法，我是由堅定不可動搖的反對，至半信半疑地去了解，再嘗試去認識同性戀者；由道聽塗說至親身接觸他們，認識和了解他們的掙扎和不被接納的故事。我竟發現自己在某程度上和同性戀者一樣，處於群體的邊緣，更諷刺的，我發現，一直渴望成為「香港」群體一份子，但又一直感到備受排拒的我，卻原來在某一個位置上，我是一直排拒同性戀者成為我所處群體的一份子；突然間，我似乎明白他們更多。

香港回歸二十多年，「中國人」和「香港人」之間的裂縫愈來愈大，那撕裂似乎也在把我撕開。我百分之九十的親戚住在內地，偶爾和他們通電話時，「你們香港人呀」是他們常掛在嘴邊的代名詞，這句話使我感覺他們已不視我為他們的一部分了。究竟我是什麼人？我的身分是否由我所持的護照和身分證來定義？還是要由我所屬的群體來定義？我的群體又以什麼來決定我的身分？我的身分對我又有什麼重要性？

我的連串疑問大概與同性戀者的困惑互相呼應著。

下一站……

「香港」和「崇基學院神學院」曾是我「朝聖」的目的地，我帶着敬虔的心，還有很多的期望和想像出發；到達「聖地」後，還未及整理思緒，卻又匆匆奔上了尋索身分和真理的旅程。但這些「朝聖」目的地並不是終點，它們是我人生的中轉站，在那裡，我得到精神上的補給，我受鼓舞，我受打擊；我懺悔，我感恩；我休息，我重新出發。在這些大大小小的「朝聖」旅程中，我的思想，我的身分，我的想像，我的期望，我的一切都在經歷改變。途中，我也遇上了很多跟我在政治取向、價值觀、同性戀和信仰議題等等持不同看法的其他「朝聖者」。我不曉得他們帶着怎樣的期望和想像而起程，正在經歷怎樣的人生，也不曉得他們朝聖的目的地何在，但我卻享受和他們的相遇、相識、相交和相處。這朝聖的旅程中，我們都是互相的過客，我期待經驗《加拉太書》三章28節所描述的，我們當中不分猶太人、希臘人，自主的、為奴的，或男或女，因為我們在基督耶穌裡都成為一了。

生命的朝聖

| 張祥志

香港神學院聖經科副教授



「朝聖」是生命實踐「神聖」之旅，只是這「神聖」不是指地方，或是對象，這些都只不過是這「神聖」精神的象徵表達，而不是「神聖」本身，朝拜了這些對象卻沒有實踐這些對象所指向的精神，這「朝聖」只會是白走一趟。

對很多人來說，「朝聖」必須有獨特的地方——如聖地，或獨特的對象——如耶穌基督像或十字架像。當歷盡艱辛到達那神聖的地方或看見那神聖的對象，「朝聖」之旅便大功告成，心靈被洗滌乾淨，如沐春風。大多朝聖者以為實踐了這物理上（physical）的旅程，生命便會變得「神聖」。這種形式的「朝聖」不能說是錯，但與聖經上真正的「朝聖」還有一大段距離。聖經強調，神是個靈，敬拜祂不在這（基利心）山上，也不在耶路撒冷，那真正拜父的，要用「靈」和「真理」（原文直譯）拜他（約翰福音四章20~24節）。耶穌時代，猶太人每年逾越節往耶路撒冷聖殿敬拜神，但耶穌卻在這朝聖高峰的日子「潔淨聖殿」，說他們將「萬國禱告的殿變成賊窩」（馬可福音十一章15~18節）。耶穌也曾引用以賽亞書責罵法利賽人「口裡尊敬我，心卻遠離我」（馬可福音七章6節）。由此可見，「朝聖」的關鍵並不在乎地點或對象。

不錯，「朝聖」的確是一個旅程，可是這旅程是物理上的旅程，抑或是生命的旅程？若「朝聖」是「朝向神聖」，那什麼是「神聖」？「神聖」是指一個地方或是一個對象？還是另有所指？在聖經，表達「神聖」觀念最清楚的莫過於利未記十九章。耶和華對摩西說：「你曉諭以色列全會眾說：『你們要神聖，因為我耶和華——你們的神是神聖的。』（利十九章1~2節），這裡道出了神聖的來源——耶和華，及祂對子民的使命期望——你們要神聖。那什麼是「神聖」？利未記十九章整章經文就是闡述什麼是「神聖」，其內容基本上可分為愛神及愛人兩個層面：

(1) 「愛神」的層面

A. 要專一敬拜神：你們不可偏向虛無的神，也不可為自己鑄造神像。我是耶和華——你們的神（4節）；不可偏向那些交鬼的和行巫術的，不可求問他們，以致被他們玷污了。我是耶和華——你們的神（31節）；不可吃帶血的物，不可用法

術，也不可觀兆。(26節)

- B. 謹守安息日精神：要守我的安息日。我是耶和華——你們的神（3節）；你們要守我的安息日，敬我的聖所——我是耶和華。(30節)

(2)「愛人」的層面

A. 家庭層面：

- a. 尊敬長者：你們各人都當孝敬父母（3節）；在白髮的人面前，你要站起來，也要尊敬老人。(32節)
- b. 善待兒女：不可辱沒你的女兒，使她為娼妓。恐怕地上的人專向淫亂，地就滿了大惡。(29節)

B. 社會層面：

- a. 發薪不要遲：不可欺壓鄰舍，不可搶奪他的物，雇工人的工價，不可在你那裡過夜留到早晨。(13節)
- b. 賺錢不要賺到盡：在你們的地方收割莊稼，不可割盡田角，也不可拾取所遺落的。不可摘盡葡萄園的果子，也不可拾取葡萄園所掉的果子，要留給窮人和寄居的。(9~10節)
- c. 不可雪上加霜：不可咒罵聾子，不可將絆腳石放在瞎子面前，只要敬畏你的神。(14節)
- d. 不可用不同形式殺人：不可在民中往來搬弄是非，也不可與鄰舍為敵，置之於死。(16節)
- e. 要愛人如己：不可心裡恨你的弟兄，總要指摘你的鄰舍，免得因他擔罪。



不可報仇，也不可埋怨你本國的子民，卻要愛人如己。(17~18節)

- f. 審判要公道：施行審判，不可行不義，不可偏護窮人，也不可重看有勢力的人，只要按著公義審判你的鄰舍。(15節)
- g. 交易要公平：你們施行審判，不可行不義，在尺、秤、升、斗上也是如此。要用公道天平、公道法碼、公道升斗、公道秤。(35~36節)
- h. 要有誠信：你們不可偷盜、不可欺騙、也不可彼此說謊，不可指著我的名起假誓，褻瀆你神的名。(11~12節)

若這些就是「神聖」，相信大家應該明白「朝聖」是怎樣一回事，「朝聖」就是朝向這些生命的秩序進發，在我們人生「空虛混沌」的大地上努力實踐神聖的內涵，讓大地變回上帝「看著所造的都甚好」的狀態（創世記一章31節），這也就是安息日最重要的精神。因此，「朝聖」是生命實踐「神聖」之旅，只是這「神聖」不是指地方，或是對象，這些都只不過是這「神聖」精神的象徵表達，而不是「神聖」本身，朝拜了這些對象卻沒有實踐這些對象所指向的精神，這「朝聖」只會是白走一趟，徒勞無功，甚至自欺欺人。

基督信仰的「朝聖」就是在凡塵中不同的處境貫徹始終地活出「神聖」的價值——行公義、好憐憫、打破不公、愛人如己、人人平等……。從聖經中以色列子民及門徒跟隨上主道路的廣泛例子中，可以看到無數的人性考驗及誘惑都攔阻他們將「神聖」價值在地上彰顯。未遇外敵的挑戰，自己內在人性的敗





壞已可以將信仰徹底打垮：富足時忘記上主，缺乏時埋怨上主，跟隨上主只為求得幸福／權力／地位／財富／榮耀／特權／能力，對別人的嫉妒，對物質的貪婪，對情慾的嚮往，對仇恨的執著，對驕傲的擁抱，對自私的迷戀……。還有是外在的挑戰：強權打壓的恐懼、政治利益的妥協、眼前著數的利誘、親疏有別的偏執、為保生命的跪低、屁股指揮的腦袋……。在生命種種內在及外在的挑戰中，要堅持在每個層面活出「神聖」價值是一門甚艱難的功課：今天克服這廂的威逼，明天又敵不過那廂的利誘；今天突破這廂的恐懼，明天又眷戀那廂的情慾；今天勝過這廂的驕傲，明天又輸給那廂的嫉妒；今天超越這廂的自私，明天又受困那廂的仇恨……。

聖經可說是一本關於「朝聖」的書，它盡情闡述了人生種種不同的處境，目的只有一個：人類如何在當中踐行「神聖」的價值，並如何超越種種挑戰。它所記載的處境遠比我們個人所遇見的宏闊，因此它足以承載我們的人生，給予我們豐富的參考，反照我們生命的光景，讓我們可引以為鑑。但願我們能藉著聖經所教導的去擁有一個合神心意的「朝聖」人生。



香港基督徒學會書庫

編號	書名	作者及編者	訂價
HK07	'One Country, Two Systems' A Ten-Year Experiment and Beyond	Edited by Rose Wu	\$80.00
BS02	人性的呼喚	郭乃弘著	\$60.00
BS04	馬可福音——十架的光輝	郭乃弘著	\$70.00
BS05	性別意識與聖經詮釋	黃慧貞著	\$70.00
BS07	恩典與界限——加爾文神學詮釋 [#]	陳廣培著	\$120.00
CE02	政治教育在香港（增訂本二版）	梁恩榮／劉傑輝著	\$80.00
CE05	香港政制發展（資料冊）	/	\$20.00
CE06	公民教育——香港再造（會員75折）	梁恩榮／阮衛華	\$108.00
CE07	傘緣未圓	蔡寶瓊／胡露茜合編	\$92.80
CE08	囚錮的社工：15封給社工的信 [#]	邵家臻著	\$98.00
CP01	更新地方教會的策略	郭乃弘著	\$70.00
CP02	崇拜的更新	郭乃弘著	\$60.00
CP03	人格素描與使命實踐【增修版】	翁傳鏗著	\$70.00
CP04	生離死別的牧養關顧（二版）	梁國棟著	\$100.00
CP05	我的牧職	郭乃弘著	\$80.00
CS07	香港教會與社會運動	陳海文等著	\$60.00
CS08	普世教會運動對政治經濟的反省	穆賀蘭／黃洛文譯	\$45.00
CS09	基督教信仰與今日世界經濟	李倩儀譯	\$45.00
CS10	共闢明天	郭乃弘著	\$60.00

本會書籍，非會員正價八折，會員正價七折（特別註明除外）。此優惠只限於本會會址購買。

CS11	基督教信仰與香港社會發展	黃美玉編	\$60.00
CS14	邁向新世紀的香港教會	郭乃弘著	\$70.00
CS16	時代的把脈——福音在香港社會的邊緣人	陳慎慶編	\$60.00
CS17	勸人與神和好——教會的身分	龔立人著	\$80.00
CS18	糾纏的靈性：倫理、社會與宗教	龔立人著	\$80.00
CS19	衝突與融合：後九七的香港教會與社會	陳慎慶等著	\$60.00
CS21	宗教右派（會員75折）	羅永生／龔立人	\$120.00
CS22	人・性II誰不是酷兒？	胡露茜／麥明儀合編	\$88.00
CS23	耶穌，政治與公民抗命	歐陽文風著	\$40.00
CS24	在暗角言說上主	龔立人著	\$80.00
CS25	人・性III酷兒「釋」經	胡露茜／曾景恒合編	\$108.00
FL02	三十年來情與理	沈宣仁著	\$70.00
FL09	燃夢待天明	郭乃弘編	\$50.00
FL11	既濟與未濟	江大惠著	\$60.00
FL20	大德蘭與婦女靈修	許綺瑩著	\$60.00
FL21	歷代靈修傳統巡禮（二版）	郭鴻標著	\$80.00
FL22	新世紀的神學議程（上冊）二版	郭鴻標、堵建偉編	\$100.00
FL25	我憶故我在（增訂版）	李清詞著	\$60.00
FL27	同性戀的十字架	羅秉祥／龔立人	\$88.00
FL28	我是教會的一根刺——信行三十年文集	胡露茜著	\$128.00

新書

查詢電話：2398 1699，傳真：2787 4765，WhatsApp：9352 0864 聯絡人：鄧淑安女士。

本刊乃非賣品，免費供有興趣人士或團體索閱，歡迎捐款支持。請填妥下面回條擲回本會。謝謝！

姓名／團體名稱（中）：_____

（英）：_____

地址：_____

電話：_____ 傳真：_____ 電郵：_____

每期數量 _____ 本

自取

郵寄（請附郵票）

本地郵費一年四期港幣二十八元 X 每期索取數量 _____ = _____ 元

海外郵費一年四期港幣四十八元 X 每期索取數量 _____ = _____ 元

（如非港幣支票，請另加銀行手續費港幣六十元）

我願意奉獻港幣 _____ 元支持《思》出版經費

合共金額：_____ 填表日期：_____

支票抬頭請寫：「**香港基督徒學會有限公司**」，

寄香港九龍旺角塘尾道54-58號永利工業大廈9樓901室

（電話查詢：2398 1699／圖文傳真：2787 4765）

閣下提供之個人資料，只供本會寄發收據、月訊、期刊，以及聯絡課程活動消息之用，如有任何疑問，請致電2398 1699查詢。